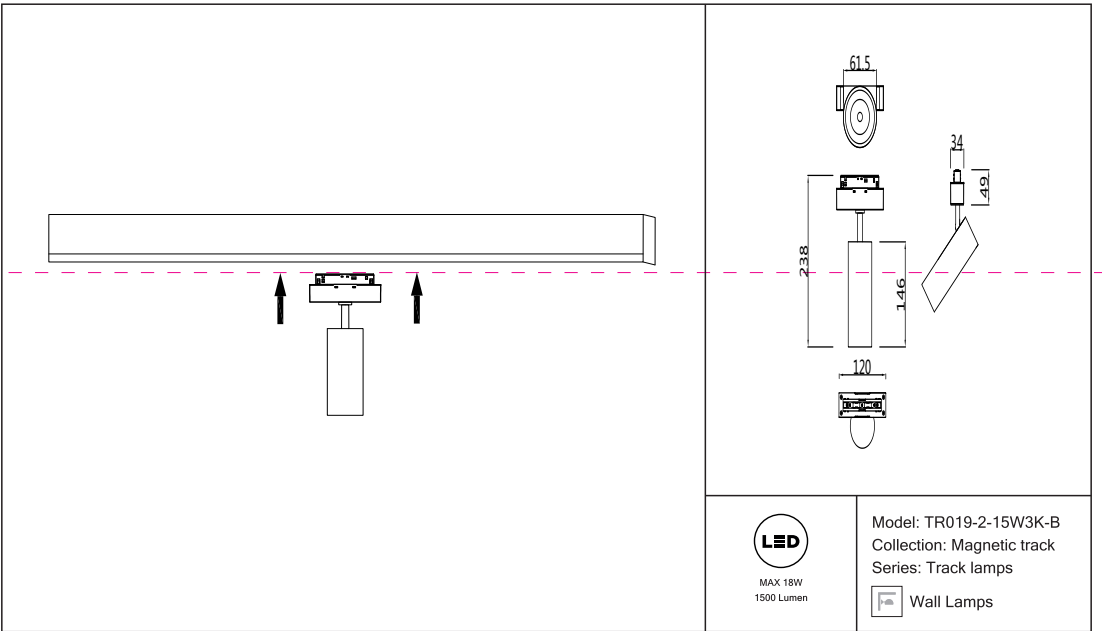


# Instruction



## Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom aus.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Keilbohrer Sie ein 230V-240V 50Hz Stromloch, wenn möglich mit Erdungskehle, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 230V-240V 50Hz Stromkabel. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht zufriedenstellend ist, können Sie die Befestigung der Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Verbinden Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

## Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 230V-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp in the 230V-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

## Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електрики мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів монтажні дроти 230V-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 230V-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/контактний вузол / посадочне місце і надійно закріпити.
- Встановити лампу у люльку і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в тому, що він працює належно.

## Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрике.
- Подготовить место для установки светильника: посадочное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки проводов монтажные дроти 230V-240V 50 Гц, в том числе провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 230V-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в отверстие/контактное гнездо / посадочное место и надежно закрепить его.
- Установить лампу в люльку и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory  
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica  
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Sube  
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrics de rambla  
/ Branch Factory / Oddzial Fabryka / Ombinau zavoda  
многоповерх / Один завод виробника / Один  
автозавод-производитель / Один завод виробника /  
Делегация завода-производителя / Представител завода  
фабрики/заводу / Репрезентација / 代表 工廠 / China.

Сicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Sicherheitsvorschriften:

Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.

- Abbruch Stellen Sie die Stromversorgung ab, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Die Leuchte darf nicht abgebaut werden, bis die Spannung angeschlossen ist.
- Die Verkabelung muss mit einem geeigneten Einleitung gerichtet werden.
- Die Verkabelung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einleitung gerichtet werden.
- Die Verkabelung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einleitung gerichtet werden.
- Die Verkabelung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einleitung gerichtet werden.
- Die Verkabelung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einleitung gerichtet werden.

Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:

- Schutzart II Diese Birne muss mittels eines Schutzverriegelungsbaus (gelb-grünes Kabel) an die Schutzblechklammer angeschlossen sein.
- Schutzart II Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzhülse ist nicht nötig.
- Schutzart II Niederspannungsblech.
- Das E-Magnettfeld ist nicht auf dem Hausnetz eingesorgt, Sie müssen es bei der Einrichtung einsparen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.
- Bedienungsanleitung

Das Heringsprodukt ist ein Produkt, das hergestellt wurde unter Berücksichtigung der geltenden Standards und auf dem Markt in den folgenden Ländern zugelassen ist: ...

Stempel des Herstellers und Unterschrift des Verkäufers: ...

Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strap of the lighting fixture attachment rail shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rated weight only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23.5 for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. It is strongly advised that the connection be protected by the manufacturer's distribution or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety designated by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed places with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement, the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

Description of Symbols:

- Class I Electrical safety designated by the main insulation and an additional protective conductor (earthing) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety designated by the main insulation and a double or reinforced insulation, earthing not necessary.
- Class II. Electrical safety designated by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing obligatory.
- Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.
- Maintenance Guidelines:
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety designated by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed places with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement, the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

Store stamp and seller signature: ...

Инструкција по техници безбедности

Информација, обезбеђена у даној инструкцији, неопходно изучити према установљеној техници и суровити до окончања свих акција повезаних са њима.

Требования безопасности:

- Установлена и подтверждена сертификация документов производителя комплектной продукции.
- Внимание! Перед тем, как начать установку, откройте инструкцию. Необходимо изучить перед установкой все технические данные, указанные в ней, и соблюдать все требования к установке.
- Перед подключением светильника необходимо убедиться в том, что напряжение в сети соответствует данным, указанным на упаковке.
- При использовании светильника необходимо убедиться, что мощность лампы соответствует требованиям, указанным на упаковке.
- Не покрывайте светильник.
- Не используйте светильник по назначению, не используйте на повышенных температурах.
- Не используйте в помещениях с повышенной влажностью (ванная комната, бассейн) рекомендованных указательных светильников IP44 и выше.

Описание символов:

- Класс I Электрозащита обозначена основной изоляцией и дополнительной защитой (заземление), соединенной с корпусом светильника. Заземление обязательно.
- Класс II Электрозащита обозначена основной изоляцией и двойной или усиленной изоляцией, заземление не обязательно.
- Класс защиты II. Светильник низковольтного напряжения.
- Не помещать это изделие в обычные бытовые отходы в месте, предназначенном для электрических отходов.
- Инструкция по обслуживанию:
- Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
- Перед заменой лампы выключите питание и подождите, пока лампа остынет.
- Используйте лампы, мощность которых не превышает указанную на упаковке.
- Не накрывайте светильник.
- Не используйте светильник по назначению, не используйте в помещениях с повышенной влажностью (ванная комната, бассейн) рекомендованных указательных светильников IP44 и выше.

Інструкція з техніки безпеки

Інформація, вказана в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну використання виробу.

Вимоги безпеки:

- Установлена і підтверджена сертифікація документації виробника комплектної продукції.
- Увага! Перед тим, як почати установку, відкрийте інструкцію. Необхідно вивчити всі технічні дані, вказані в ній, і дотримуватися всіх вимог до установки.
- Перед підключенням світильника необхідно переконатися в тому, що напруга в мережі відповідає даним, вказаним на упаковці.
- При використанні світильника необхідно переконатися, що потужність лампи відповідає вимогам, вказаним на упаковці.
- Не накривайте світильник.
- Не використовуйте світильник за призначенням, не використовуйте в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванна кімната, басейн) рекомендованих вказувальних світильників IP44 і вище.

Опис символів:

- Клас I Електрозахист позначено основною ізоляцією і додатковою захистом (землення), з'єднаним з корпусом світильника. Землення обов'язково.
- Клас захвату II. Світельник низьковольтного напруги.
- Не поміщати це виріб в звичайні побутові відходи в місці, призначеному для електричних відходів.
- Інструкція з обслуговування:
- Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту.
- Перед заміною лампи вимкніть живлення і почекайте, поки лампа остудиться.
- Використовуйте лампи, потужність яких не перевищує вказану на упаковці.
- Не накривайте світильник.
- Не використовуйте світильник за призначенням, не використовуйте в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванна кімната, басейн) рекомендованих вказувальних світильників IP44 і вище.

V 12